#### 使用本产品

## 拆卸或安装卡入式附件

- 1 确保产品电源已关闭。
- 2 将附件的凸缘插入本产品顶部的槽内。然后,按下附件将其安装到本产品上(可听到"咔哒"一声)(图 5)。
- 3 将附件竖直抽离产品 (图 6)。 注意: 将附件从产品上抽出 时,不要旋转。

#### 打开或关闭产品

- 1 要打开本产品,请向上(图 7)滑动开/关按钮。
- 2 要关闭本产品,请向下(图 8)滑动开/关按钮。

#### 剃须

## 皮肤适应期

前几次剃须可能不会带给您预期效果,并且您的皮肤可能会受到轻度刺激。这是正常的。您的皮肤和胡须需要时间适应任何新的剃须系统。为了让您的皮肤适应这款新产品,我们建议您在3周时间内定期(至少每周3次)仅使用本产品剃须。

#### 干剃

**(** 

- 1 启动产品。
- 2 让剃须刀头在您的皮肤上作 迂回运动,以刮剃向不同方 向(图 9)生长的所有须发。 轻轻按压,以获取舒适贴面 的剃须感受。

注意: 不要用力按压剃须 刀, 这样做可能会导致皮肤 受刺激。

3 使用 (请参见 '清洁和保养') 后要清洁本产品。

#### 清洁和保养

#### 在水龙头下冲洗剃须刀

每次剃须后请清洁剃须刀, 以获得出色性能 (请参见 '清洁 和保养')。清洁前,务必拔下 ---- 电源并关闭剃须刀。

> 切勿使用压缩气体、钢丝绒、 研磨性清洁剂或腐蚀性液体 (例如汽油或丙酮)清洁本产品。

使用热水要当心。 切记先检查水温是否太高,以防烫手。

## 不要用毛巾或纸巾擦拭剃须刀 头部件,因为这样可能会损坏 剃须刀头。

- 1 用温水冲洗剃须刀头部件。
- 注意: 您也可以使用随附的清洁刷清洁剃须刀头部件。
- 2 将剃须刀倒置,冲洗剃须刀 头支架底部的开口。 在冲洗 (图 10)过程中需短暂开启剃 须刀。
- 3 打开两个剃须刀头支架 (图 11)。
- 4 在水龙头 (图 12)下冲洗胡茬 储藏室和剃须刀头支架。

- 5 小心地甩掉多余的水份然后 彻底晾干。
- 6 合上剃须刀头支架 (图 13)。

#### 彻底清洁

剃须刀头部件包含两个剃须刀 头。 按以下步骤一次清洁一个 剃须刀头。

- 1 打开剃须刀头支架 (图 11)。 2 要解锁固定架,请轻轻挤压
- 2 要解锁固定架,请轻轻挤压 固定架的两侧,然后翻开固 定架 (图 14)。
- 3 取下剃须刀头。 每个剃须刀 头包含一组刀片和网罩 (图 15)。

注意: 不要同时清洁多组刀片和网罩, 因为它们都是相互匹配的。 如果不小心将剃须刀头的刀片和网罩弄混, 则需要数周时间才能恢复产品的最佳剃须效果。

- 4 从网罩 (图 16)上取下刀片。
- 5 用清水冲洗这两个部件。
- 6 清洁后,将刀片重新装回至网 罩,刀片底部朝下 (图 17)。
- 7 将剃须刀头装回到剃须刀头 支架 (图 18)中。

注意: 安装剃须刀头 (图 20) 时,确保带凸起的剃须刀头正好卡入剃须刀头支架的挂钩。本产品随附的剃须刀头都带有槽口或凸起。 这两组剃须系统完全相同。

- 8 将固定架推回到剃须刀头支架上,直至听到"咔哒" (图 19)一声。
- 9 合上剃须刀头支架 (图 13)。

#### 更换

#### 更换剃须刀头

为获得最佳剃须效果,建议每两年更换一次剃须刀头。立即更换损坏的剃须刀头。务必使用原装飞利浦剃须刀头(请参见'订购配件')进行更换。

- 1 关闭产品。
- 2 打开两个剃须刀头支架 (图 11),即打开剃须刀头部 件。
- 3 要解锁固定架,请轻轻挤压 固定架的两侧,然后翻开剃 须刀头(图 14)。
- 4 从剃须刀头支架 (图 15)上卸下剃须刀头。 立即扔掉用过的剃须刀头,
- 以免与新的剃须刀头混淆。 5 将新的剃须刀头装到剃须刀

头支架中。 注意: 安装剃须刀头 (图 20) 时,确保带凸起的剃须刀头 正好卡入剃须刀头支架的挂 钩。本产品随附的剃须刀头 都带有槽口或凸起。这两组 剃须系统完全相同。

- 6 将固定架推回到剃须刀头支架上,直至听到"咔哒" (图 19)一声。
- 7 合上剃须刀头支架 (图 13)。

#### 存放

务必将保护盖滑到剃须刀头部件上,以防止剃须刀头部件积聚灰尘,或在旅行过程中或存放(图 21)时受损。 我们建议您先将产品晾干,然后再进行存放。

#### 订购配件

要购买附件或备件,请访问www.shop.philips.com/service或联系您的飞利浦经销商。您还可以联系所在国家/地区的飞利浦客户服务中心(请参阅全球保修卡了解详细联系信息)。

#### 可用部件

可选配以下附件和备件:

- SH30 飞利浦剃须刀头
- HQ110 清洁喷雾剂 - A00390 电源部件

注意: 附件可能因国家/地区而异。

#### 回收

- 弃置本产品时,请不要将其与一般生活垃圾放在一起, 应将其交给政府指定的回收 中心。这样做将有利于环 保。
- 此产品包含内置充电电池; 请勿将充电电池与一般生活 垃圾一起弃置。强烈建议您 将自己的产品送到官方收集 点或飞利浦服务中心,让专 业人士移除充电电池。
- 遵循您的国家/地区有关分类 回收电子电气产品和充电电 池的规定。 正确弃置产品有 助于避免对环境和人类健康 造成不良后果。

#### 拆下充电电池

仅在丢弃剃须刀时方可取出充 电电池。 卸下电池之前,请确 保剃须刀与电源断开连接并且 电池电量已耗尽。

## 当您使用工具打开剃须刀时, 请采取必要的安全保护措施。

注意, 电池带非常锋利。

- 1 断开本产品电源并让其继续运行,直到马达停止。
- 2 将螺丝刀插入前面板的上侧 边缘,卸下面板 (图 22)。
- 3 拧下剃须刀 (图 23)顶部的螺丝。
- 4 卸下手柄 (图 24)上方的盖子。 5 将螺丝刀插入前面板的边
- 5 将螺丝刀插入前面板的边缘,卸下面板和开/关按钮 (图 25)。
- 6 取出位于开/关按钮 (图 26) 下方的内部小部件。
- 7 用螺丝刀 (图 27)将内层固定架从外壳中推出。
- 8 用钳子剪断电线,然后取出电池 (图 28)。

## 故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题,请访问www.philips.com/support 查阅常见问题列表,或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

## 问题 可能的 解决方法 原因

剃须刀 剃须刀 更换剃须刀 的剃须 头已损 头 (请参见 效果没 坏或磨 '更换')。 有以前 损。 好。

剃须刀 头很 脏。	清洁剃须刀 头 (请参见 '清洁和保 养')。
较长胡塞了 据多 等 致 数 数 数 。	清洁剃须刀 头 (请参见 '清洁和保 养')。

 充电电
 关闭剃须刀

 池的电
 并为电池

 量不
 (请参见'充

 足。
 电')充电。

启动剃 充电电 充电电 充电电 充电电 无证的 无知,别是不知,是不不知,不是不不不。

剃须刀 未正确 头无法 固定由 固定在 定架。 剃须刀 头部件 内。

将回上到一表已位固剃时"声明固。定须,咔后固定架刀听哒,定到。"即架

关闭剃须刀

并为电池(

请参见'充

电')充电。

未放有部剃头 正置凸位须。 3

## **PHILIPS**

产品:飞利浦电动剃须刀型号: \$529, \$528, \$526 额定电压: 220V~ 额定频率: 50Hz 额定躺入功率: 2 W 生产日期:请见产品本体 产地:中国广东珠海

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司中国珠海市三灶镇琴石工业区全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.9-2008制造

保留备用 发行日期: 12/05/2017

# 口处理方法 产品中有害物质的名称及含量 了使用本产品时最常 有害物质 部件名称 铅 汞 镉 六价铬 多溴联苯 多溴二苯酸 (Pb) (Hg) (Cd) (Cr (VI)) (PBB) (PBDE) 具解决问题 请访问 PCB's X Q

部件有你	(Pb)	(Hg)	畑 (Cd)	(Cr (VI) )	多戾联本 (PBB)	多 R P B D E )
PCB's 集成电路板	X	0	0	0	0	0
Electrical contact pins 电接触片	x	0	0	0	0	0
Power plug 电源插头	Х	0	0	0	0	0

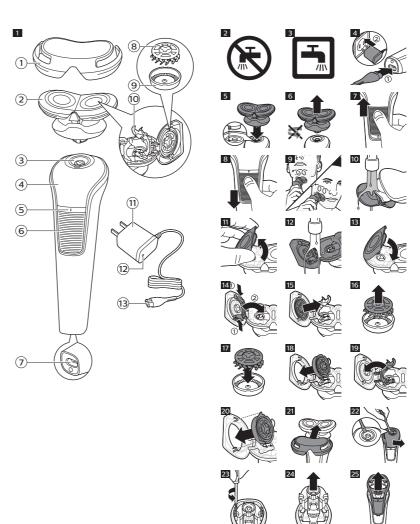
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

- 该表格中所显示的"有害物质"在产品正常使用情况下不会对人身和环境产生任何伤害。
- 该表格中所显示的"有害物质"及其存在的部件向消费者和回收处理从业者提供相关物质的存在信息,有助于产品废弃时的妥善处理。



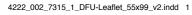




www.philips.com



>75% recycled paper >75% 循环再造纸 4222.002.7315.1



#### **ENGLISH**

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/ welcome

#### General description (Fig. 1)

- Protection cap
- Shaving head holder
- Shaving unit connector
- Handle
- On/off indication
- On/off button
- Socket for small plug
- 8 Cutter
- 9 Guard
- 10 Retaining frame
- 11 Supply unit
- 12 Charging light 13 Small plug
- Not shown: cleaning brush

#### Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

#### Danger

Keep the supply unit dry (Fig. 2).

#### Warning

 $\bigoplus$ 

- To charge the battery, only use the detachable supply unit (A00390) provided with the appliance
- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
- Always unplug the shaver before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

## Caution

- Never immerse the shaver in water. Do not use the shaver in the bath or in the shower.
- Never use water hotter than 60°C to rinse the shaver.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Water may drip from the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit

#### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

#### General

- This shaver can be safely cleaned under the tap (Fig. 3).
- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

#### Charging

Charge the appliance before first use and when the appliance start working more slowly

Charging takes approx. 10 hours. A fully charged shaver provides up to 20 minutes of shaving time

#### Charging with the supply unit

- Put the small plug in the shaver
- Put the supply unit in the wall socket (Fig. 4). The charging light on the supply
- unit lights up continuously when connected to wall socket. The light on the supply unit does not change color and does not go out when the appliance is
- fully charged. 3 After charging, remove the supply unit from the wall socket and pull the small plug out of the appliance.

#### Using the appliance

#### Removing or attaching the click-on attachments

- Make sure the appliance is switched off
- 2 Insert the lug of the attachment into the slot in the top of the appliance. Then press down the attachment to attach it to the appliance ('click')
- Pull the attachment straight off the appliance (Fig. 6).
- Note: Do not twist the attachment while you pull it off the appliance.

#### Switching the appliance on and off

- 1 To switch on the appliance slide the on/off button up (Fig. 7).
- 2 To switch off the appliance, slide the on/off button down (Fig. 8).

#### Shaving

#### Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system. To allow your skin to adapt to this new appliance, we advise you to shave regularly (at least 3 times a week) and exclusively with this appliance for a period of 3 weeks.

## Dry shaving

- Switch on the appliance.
- Move the shaving heads over your skin in circular movements to catch all hairs growing in different directions (Fig. 9). Exert gentle pressure for a close, comfortable shave.
- Note: Do not press too hard, as this can cause skin irritation
- 3 Clean the appliance after use (see ,Cleaning and maintenance')

## Cleaning and maintenance

#### Cleaning the shaver under the tap

Clean the shaver after every shave for optimal performance (see .Cleaning and maintenance'). Always unplug and switch off the shaver before you clean it.

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent burning your hands.

#### Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

- 1 Rinse the shaving unit under a warm tap.
- Note: You can also clean the shaving unit with the cleaning brush supplied.
- 2 Turn the shaver up side down and rinse the openings in the bottom of the shaving head holders. Switch on the shaver briefly during rinsing (Fig. 10).
- Open both shaving head holders (Fig. 11).
- 4 Rinse the hair chambers and shaving head holders under the tap (Fig. 12).
- 5 Carefully shake off excess water and let air dry completely.
- 6 Close the shaving head holders

#### Thorough cleaning

The shaving unit consists of two shaving heads. Clean one shaving head at a time by following the steps below.

- Open the shaving head holder (Fig. 11).
- 2 To unlock the retaining frame, gently squeeze both sides of the retaining frame and flip open the frame (Fig. 14).
- 3 Remove the shaving head, Each shaving head consists of a cutter and a guard (Fig. 15).
  - Note: Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.
- 4 Remove the cutter from the shaving guard (Fig. 16).
- Rinse both parts with water
- After cleaning, place the cutter back into the guard with the cutter legs pointing downwards (Fig. 17).
- Put the shaving head back into the shaving head holder (Fig. 18).
- Note: Make sure that the shaving heads with the projections fit exactly onto the hooks of the shaving head holder when placing them (Fig. 20). The shaving heads supplied with this appliance either have notches or projections. Both shaving systems are the same.
- 8 Push the retaining frame back onto the shaving head holder until you hear a click (Fig. 19).
- 9 Close the shaving head holder (Fig. 13).

## Replacement

#### Replacing the shaving heads

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years. Replace damaged shaving heads immediately Always replace the shaving heads with original Philips shaving heads (see ,Ordering accessories')

1 Switch off the appliance.

- Open the shaving unit by opening both shaving head holders (Fig. 11)
- 3 To unlock the retaining frames, gently squeeze both sides of the retaining frames and flip open the shaving heads (Fig. 14).
- Remove the shaving heads from the shaving head holders (Fig. 15). Throw away the used shaving heads immediately to avoid mixing them with the new shaving heads.
- 5 Place the new shaving heads in the shaving head holders
- Note: Make sure that the shaving heads with the projections fit exactly onto the hooks of the shaving head holder when placing them (Fig. 20). The shaving heads supplied with this appliance either have notches or projections. Both shaving systems are the same.
- 6 Push the retaining frames back onto the shaving head holder until you hear a click (Fig. 19)
- 7 Close the shaving head holders

## Storage

Always slide the protection cap onto the shaving unit to protect the shaving unit from dirt or damage during traveling or storage (Fig. 21). We advise you to let the appliance dry before you store it

#### Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

#### Available parts

The following accessories and spare parts are available

- SH30 Philips shaving heads
- HO110 Cleaning spray - A00390 supply unit

Note: Availability of the accessories may differ by country.

## Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment
- This product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the
- rechargeable battery. Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health

#### Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Before you remove the battery, make sure that the shaver is disconnected from the mains and that the battery is completely empty.

#### Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the shaver.

- Be careful, the battery strips are sharp. Disconnect the appliance from the wall socket and let the appliance run until the motor stops
- 2 Insert a screwdriver under the edge of the upper front panel and remove it (Fig. 22).
- 3 Undo the screws in the top part of the shaver (Fig. 23). 4 Remove the cover in the top of the
- handle (Fig. 24). 5 Insert a screwdriver under the edge of the front panel to remove the
- panel and on/off button (Fig. 25) 6 Remove the small inner part below the on/off button (Fig. 26).
- 7 Push the inner frame out of the housing with the screwdriver (Fig. 27). 8 Cut the wires with pliers and

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit

www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country

#### Prob-Possible Solution cause The Replace the shaver shaving shaving heads does not heads are (see 'Replacework as damaged ment'). well as it or worn used to. Clean the shaving shaving heads are heads (see 'Cleaning and

		maintenance').
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads (see 'Cleaning and maintenance').
	The recharge- able battery is low.	Switch off the shaver and recharge the battery (see 'Charging').
The shaver does not work when I switch it on.	The recharge- able battery is empty.	Switch off the shaver and recharge the battery (see 'Charging').
The shaving heads	You did not fix the	The retaining frames are fixed properly if

frames

properly

when you push

it back onto the

shaving heads.

stav in

place

in the

unit

shaving

## Prob-

the shaving heads with the with proprojections fit exactly onto the hooks of the shaving head holder properly. when placing them (Fig. 20)

Make sure that

Possible Solution

cause

shaving

iections

are not

placed

heads

### 简体中文

感谢您的惠顾, 欢迎光临飞利 浦! 为了让您能充分享受飞利 浦提供的支持,请在 www.philips.com/welcome

## 上注册您的产品。 基本说明(图1)

- 1 保护盖
- 2 剃须刀头支架
- 3 剃须刀头部件连接器
- 4 手柄
- 5 开/关指示
- 6 开/关按钮
- 7 小插头插座 8 刀片
- 9 网罩
- 10固定架 11电源部件
- 12充电指示灯

13小插头 未显示: 清洁刷

## 重要安全信息

使用本产品及其附件之前, 请仔细阅读本重要信息, 并妥 善保管以供日后参考。 随附的 附件可能因产品而异。

## 危险

- 保持电源部件干燥 (图 2)。 - 警告符号注释: 禁止在打开 的水龙头下进行清洗 (图 2)。

## 警告

- 要给电池充电,请仅使用 产品随附的可拆卸电源部件 (A00390)<sub>c</sub>
- 电源部件中包含一个变压器。 请勿自行更换电源部件的插 头,否则将导致严重后果。
- 本产品也可以由8岁或以上 年龄的儿童以及肢体不健全. 感觉或精神上有障碍或缺乏相 关经验和知识的人士使用,但 前提是有人对他们使用本产品 进行监督或指导,以确保他们 安全使用,并且让他们明白相 关的危害。 切勿让儿童玩弄 本产品。不要让儿童在无人 监督的情況下对本产品进行清 洁和保养。
- 将剃须刀手持部分与电源软 线分开后,才能在水龙头下 清洗手持部分。

使用前, 请务必检查产品。 请勿使用损坏的产品, 否则可 能对人体造成伤害。请务必 用原装型号更换损坏的部件。

- 切勿拆开本产品更换充电 电池。

#### 警告

- 切勿将剃须刀浸入水中。 切勿在洗澡或淋浴时使用剃
- 切勿使用温度高于 60°C 的 热水冲洗剃须刀。
- 只能将本产品用于用户手册 中所示的原定用途。
- 出于卫生的目的,本产品只 能供一个人使用。
- 切勿使用压缩气体、钢丝 绒、研磨性清洁剂或腐蚀性 液体(例如汽油或丙酮)来 清洁产品。
- 冲洗剃须刀时,水可能从产 品底部漏出。 这是正常现 象,而且没有危险,因为所 有电子元件都封闭在剃须刀 内部的密封电源部件中。
- 请勿在包含电动空气清新器 的墙壁插座上或其周围使用 电源部件, 以免电源部件受 到不可修复的损坏。

## 电磁场 (EMF)

暴露于电磁场的适用标准和 法规。

- 本 Philips 产品符合所有有关

- 这款剃须刀可放心在水龙头 下 (图 3)清洗。
- 符号注释: 适合用在打开的 水龙头下进行清洗 (图 3)。
- 本产品适合在 100 240 伏 的电源电压下工作。 - 该电源部件可将 100-240 伏 的电压转换为 24 伏以下的安

## 全低电压。

充电 在首次使用剃须刀之前, 以及 当剃须刀的刀头旋转速度变慢 时, 请为剃须刀充电。 充电约需 10 小时。 完全充电 的剃须刀可提供长达 20 分钟的

## 剃须时间。 使用电源部件充电

- 1 将小插头插入剃须刀。
- 2 将电源部件插入电源插座 (图 - 连接到电源插座时,电源
  - 续亮起。 - 产品充满电后,电源部件 上的指示灯既不会改变颜 色, 也不会熄灭。

部件上的充电指示灯会持

12/05/17 12:00

3 充电之后,从电源插座上拔 下电源部件,并从产品上拔 下小插头。